

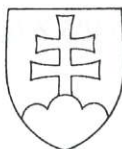
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozska 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 3090-12798/37/2011/Zál/371760105/Z5

Bratislava 26. 04. 2011



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom.....

Podpis : .....

14.05.2011



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1., § 8 ods. 2 písm. b) bod 3., § 8 ods. 2 písm. f) bod 1., § 8 ods. 2 písm. h) bod 2., § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

#### **zmenu integrovaného povolenia,**

ktorou mení a dopĺňa integrované povolenie vydané rozhodnutím č. 5895/OIPK-1767/2006/Kk/371760105 zo dňa 30.10.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.11.2006, zmenené rozhodnutím č. 3641-18425/37/2008/Zál/ 371760105/Z1 zo dňa 30.5.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť 19.6.2008, rozhodnutím č. 6558-24080/37/2008/Zál,Sta/371760105/Z2 zo dňa 25.7.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť 14.8.2008, rozhodnutím č. 7074-35668/37/2008/Sta,Zál/370280104/Z3 zo dňa 30.10.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť 31.10.2008 a rozhodnutím č. 406-12394/37/2009/Sta,Zál/371760105/Z4 zo dňa 15. 04. 2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť 21. 04. 2010 (ďalej „rozhodnutia“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„ecorec Slovensko – zariadenie na úpravu odpadov pred energetickým zhodnocovaním“  
(ďalej len „prevádzka“)**

pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **ecorec Slovensko s.r.o.**

sídlo: **Glejovka 15, 902 03 Pezinok**  
IČO: **31 358 951**

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom 5.1. Prevádzky na zneškodňovanie alebo zhodnocovanie nebezpečných odpadov a zariadenia na nakladanie s odpadovými olejmi s kapacitou väčšou ako 10 t za deň, kód NOSE-P: 109.07 nasledovne:

A. V povolení sa za text v úvodnej časti v odseku „Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ“ vkladá text

„Súčasťou konania podľa § 8 zákona o IPKZ boli konania, ktorými inšpekcia:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

1. podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ

**udeluje súhlas na vydanie rozhodnutia o užívaní časti stavby „SO 235 Sklad odpadov“, ktorý je súčasťou veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia**

2. podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7. zákona o IPKZ

**neurčuje emisné limity a určuje všeobecné podmienky prevádzkovania časti stavby „SO 235 Sklad odpadov“,**

b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:

1. podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ

**udeluje súhlas na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd, prevádzkovanie stavby „SO 228 Kanalizácia dažďová - rek. III“**

c) v oblasti ochrany zdravia ľudí

1. podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ

**posúdil návrh na začatie kolaudačného konania pre časť stavby „SO 221 Spevnené plochy- časť, SO 234 Oplotenie – rek. III, SO 235 Sklad odpadov, SO 228 Kanalizácia dažďová - rek. III, PS 630 Vonkajší rozvod silnoprúdu III“ a nemá k nemu pripomienky**

d) v oblasti ochrany prírody a krajiny:

1. podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod 2. zákona o IPKZ

**vydáva vyjadrenie k vydaniu kolaudačného rozhodnutia na časť stavby „SO 221 Spevnené plochy- časť, SO 234 Oplotenie – rek. III, SO 235 Sklad odpadov, SO 228 Kanalizácia dažďová - rek. III, PS 630 Vonkajší rozvod silnoprúdu III“**

B. Podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ vydáva zmenu integrovaného povolenia:

V úvodnej časti rozhodnutia sa v texte „Prevádzka je umiestnená...“ dopĺňajú parcelné čísla, na ktorých je stavba umiestnená „733/26, 733/27, 733/104, 733/105, 733/106, 733/108, 733/109, 733/110, 733/130 – ostatné plochy, 733/107 – zastavané plochy, 733/131 - orná pôda“.

V časti I. Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke 1. Charakteristika prevádzky



- sa za text v 3. odseku vkladá text „K existujúcej zmiešavacej stanici SHZ bola vybudovaná vnútroareálová komunikácia pre účely napojenia vozidiel HaZZ (SO 221). Pre účely dočasného skladovania odpadov bol vybudovaný nový skladovací priestor (SO 235), na skladovanie odpadov (tzv. „nová hala“) separátne od výrobnjej časti. Ide o spevnenú plochu zastrešenú ľahkou typizovanou montovanou oceľovou halou o rozmeroch 24x39 m. Sklad slúži na skladovanie ostatného odpadu určeného na ďalšie spracovanie, príp. expedíciu. Odpad sa naváža pomocou nakladača alebo sa vykladá priamo z kamióna. V hale, kde je osvetlenie – silnoprúd, bleskozvod, bola preložená trafostanica z dôvodu bezpečnej vzdialenosti od objektu (PS 630). Taktiež je v hale inštalované protipožiarne opatrenie - samočinného penového a peno-vodného stabilného hasiaceho zariadenia, ktorého súčasťou je aj doplnenie systému elektrickej požiarnej signalizácie. Spevnená plocha výrobnjej haly ako aj novovybudovaných komunikácií je zvedená do kanalizácie ústiacej do lapolu, ktorý sa nachádza v blízkosti novej haly. Z toho dôvodu došlo k preložke existujúcej stoky „A“ dažďovej kanalizácie v dĺžke cca 48 m (SO 228).“
- v odseku „Členenie prevádzky na stavebné objekty“ sa vkladá text  
„SO 221 Cesty a spevnené plochy – rekonštrukcia III  
SO 228 Kanalizácia dažďová – rekonštrukcia III  
SO 234 Oplotenie – rekonštrukcia III  
SO 235 Sklad odpadov“
- v odseku „Ostatné prevádzkové súbory“ sa vkladá text  
„PS 630 vonkajší rozvod silnoprúdu – III – prekládka trafostanice“.

V časti I. Údaje o prevádzke B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke 2. Opis prevádzky

- sa v bode 3. text „plasty a kompozitné materiály sú sústredované v samostatnom sklade a následne spracovávané na linke pre drvenie plastov“ nahrádza textom „**plasty a kompozitné materiály sú sústredované v samostatnom sklade (sklad odpadov) a v samostatnom boxe výrobnjej haly a následne spracovávané na linke pre drvenie plastov**“

V časti II. Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania 2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

- sa za text v bode 2.7.1. vkladá text „**2.7.2. Prevádzkovateľ je povinný zapracovať zmeny v podmienkach prevádzkovania do schváleného prevádzkového poriadku prevádzky a tento predložiť na schválenie na inšpekciu do 30. 06. 2011.**“.

V časti II. Podmienky povolenia A. Podmienky prevádzkovania 6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami

- sa v celej časti text „nebezpečné látky“ nahrádza textom „**škodlivé a obzvlášť škodlivé látky**“.

V časti II. Podmienky povolenia D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

- sa v tabuľke „Odpady produkované pri vlastnej činnosti zneškodňované oprávnenými osobami“ vkladá text

<i>Označenie odpadu</i>	<i>Miesto vzniku odpadu</i>	<i>Spôsob nakladania s odpadom</i>	<i>Vyprodukované množstvo odpadu za rok (t)</i>	<i>Zhodnotené množstvo odpadu za rok (t)</i>	<i>Zneškodnené množstvo odpadu za rok (t)</i>
060106 – iné kyseliny - N	laboratórium	Zhodnotené oprávnenými organizáciami	0,025	0, 025	
140603 – iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel – N	laboratórium	Zhodnotené oprávnenými organizáciami	0,025	0, 025	
191212 – iné odpady vrátane zmiešaných materiálov z mechanického spracovania odpadu iné ako uvedené v 19 12 11 - O	Výrobná hala, separátor ťažkej frakcie	Zneškodnené oprávnenými organizáciami	2000		2000

V časti II. Podmienky povolenia F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

- sa v celej časti text „nebezpečné látky“ nahrádza textom „**škodlivé a obzvlášť škodlivé látky**“.

V časti II. Podmienky povolenia I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému 3. Kontrola odpadov

- sa v bode 3.1. za text „priestorov na zhromažďovanie nebezpečných odpadov“ vkladá čiarka a text „**skladu odpadov**“.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 5895/OIPK-1767/2006/ Kk/371760105 zo dňa 30.10.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.11.2006, zmenené rozhodnutím č. 3641-18425/37/2008/Zál/371760105/Z1 zo dňa 30.05.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť 19.6.2008, rozhodnutím č. 6558-24080/37/2008/Zál,Sta/371760105/Z2 zo dňa 25.07.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť 14.8.2008, rozhodnutím č. 7074-35668/37/2008/ Sta,Zál/370280104/Z3 zo dňa 30.10.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť 31.10.2008 a rozhodnutím č. 406-12394/37/2009/ Sta,Zál/371760105/Z4 zo dňa 15. 04. 2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť 21. 04. 2010, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „ecorec Slovensko – zariadenie na úpravu odpadov pred energetickým zhodnocovaním“ a ostatné podmienky povolenia pre prevádzku ostávajú **n e z m e n e n é**.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene



a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1., § 8 ods. 2 písm. b) bod 3., § 8 ods. 2 písm. f) bod 1., § 8 ods. 2 písm. h) bod 2., § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní, na základe žiadosti prevádzkovateľa ecorec Slovensko s.r.o., Glejovka 15, 902 03 Pezinok, zo dňa 01. 12. 2010, doručenej inšpekcii dňa 05. 01. 2011, mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku „ecorec Slovensko – zariadenie na úpravu odpadov pred energetickým zhodnocovaním“.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. d) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 331,50 eura prevodom na účet (výpis z účtu).

Správne konanie sa začalo v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpekcii. Inšpekcia v súlade s § 12 ods. 2 zákona o IPKZ upovedomila listom č. 3090-3010/37/2011/Zál/371760105/Z5 zo dňa 01. 02. 2011 prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány štátnej správy, o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „ecorec Slovensko – zariadenie na úpravu odpadov pred energetickým zhodnocovaním“.

Inšpekcia zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručila účastníkom konania a dotknutým orgánom žiadosť prevádzkovateľa a určila lehotu na vyjadrenie 30 dní odo dňa doručenia upovedomenia. Zároveň boli upozornení, že na neskôr podané námietky sa neprihliada.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Vzhľadom na to, že činnosť v prevádzke „ecorec Slovensko – zariadenie na úpravu odpadov pred energetickým zhodnocovaním“, prevádzkovateľa ecorec Slovensko s.r.o., Glejovka 15, 902 03 Pezinok, bola inšpekciou povolená rozhodnutím č. 5895/OIPK-1767/2006/Kk/371760105 zo dňa 30.10.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.11.2006, zmenené rozhodnutím č. 3641-18425/37/2008/Zál/ 371760105/Z1 zo dňa 30.05.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť 19.06.2008, rozhodnutím č. 6558-24080/37/2008/Zál,Sta/371760105/Z2 zo dňa 25.07.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť 14.8.2008, rozhodnutím č. 7074-35668/37/2008/Sta,Zál/370280104/Z3 zo dňa 30.10.2008, ktoré nadobudlo právoplatnosť 31.10.2008 a rozhodnutím č. 406-12394/37/2009/Sta,Zál/371760105/Z4 zo dňa 15. 04. 2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť 21. 04. 2010 a nejedná sa o zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, inšpekcia upustila od niektorých úkonov:

- od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli - § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ,
- od zverejnenia na svojej internetovej stránke a najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť - § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ,
- od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci - § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ,



- od nariadenia ústneho pojednávania - § 13 ods. 1 zákona o IPKZ, nakoľko boli doručené kladné vyjadrenia.

Inšpekcia ďalej upovedomila, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutých orgánov potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže inšpekcia podľa § 12 ods. 6 zákona o IPKZ určenú lehotu na jeho žiadosť predĺžiť. V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

Ku žiadosti o zmenu integrovaného povolenia sa v určenej 30 dňovej lehote vyjadrili nasledovné dotknuté orgány:

**Obvodný úrad ŽP v Pezinku, úsek štátnej správy ochrany ovzdušia vyjadrením č. OÚŽP/2011/00242-Sy zo dňa 28. 02. 2011 – súhlasí za podmienok:**

- Ak je prevádzka zdrojom emisií ďalších znečisťujúcich látok (okrem TZL) v zmysle prílohy č. 1 vyhlášky a znečisťujúcich látok podliehajúcich poplatkovej povinnosti podľa zákona č. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov je potrebné doplniť ich do žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia.

**Stanovisko inšpekcie:** Prevádzka je v súlade s prílohou č. 2 vyhlášky č. 356/2010 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší zakategorizovaná v časti „Ostatné zariadenia a technológie 5.99.1 spracovanie a nakladanie s odpadmi“ s emisiami TZL zo zdroja z drviacej linky.

Ostatní účastníci konania ani dotknuté orgány sa nevyjadrili.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou zmeny integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



*RNDr. Jaroslav Haško*  
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
riaditeľ

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. ecorec Slovensko s.r.o., Glejovka 15, 902 03 Pezinok
2. Mesto Pezinok, Radničné nám. 7, 902 01 Pezinok

**Doručí sa dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám:**

*(po nadobudnutí právoplatnosti)*

3. Obvodný úrad životného prostredia Pezinok, úsek štátnej správy ochrany ovzdušia, M.R. Štefánika 10, 902 01 Pezinok
4. Obvodný úrad životného prostredia Pezinok, úsek štátnej vodnej správy, M.R. Štefánika 10, 902 01 Pezinok
5. Obvodný úrad životného prostredia Pezinok, úsek ochrany prírody a krajiny, M.R. Štefánika 10, 902 01 Pezinok
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Bratislave, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava